Continental
The Future in Motion

skai® Toronto EN staynu

Innovation

staynu

PETA-APPROVED VEGAN

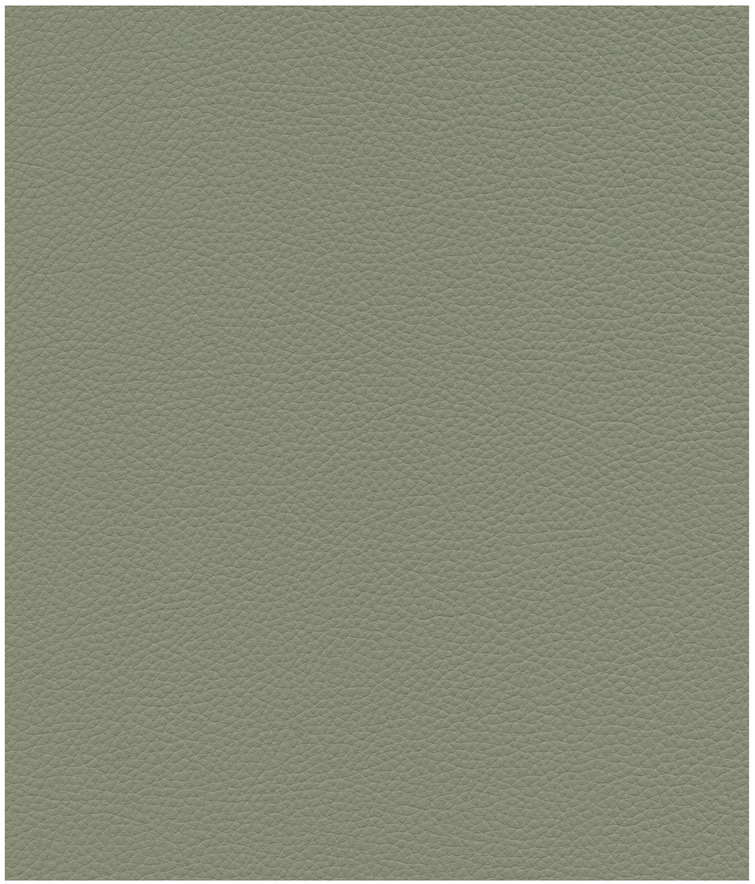
skai® Toronto EN staynu

Made in Germany

Hochwertiges skai® Polstermaterial für viele Anwendungen, vor allem im Objektbereich. Seine klassische Lederprägung wertet Möbel und Wände auf. Dank innovativer Finishierung mit der skai® staynu Technologie ist das Material hoch fleckunempfindlich und sehr reinigungsfreundlich. So bleibt seine Optik über lange Zeit in Bestform – egal was passiert.

High-quality skai® upholstery material for many applications, especially in the contract area. Its classic leather grain enhances furniture and walls. Thanks to innovative finishing with skai® staynu technology, the material is highly stain-resistant and very easy to clean. This keeps its visual appearance in top form for a long time – no matter what happens.

Material de tapicería de alta calidad de skai® para diversas aplicaciones, especialmente en el sector de las áreas públicas. Su grano de cuero clásico realza el mobiliario y las paredes. Gracias al innovador acabado con la tecnología skai® staynu, el material es muy resistente a las manchas y muy fácil de limpiar. Esto mantiene su aspecto visual como el primer día durante mucho tiempo, sin importar lo que pase.



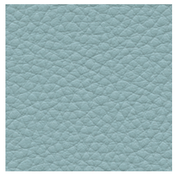
skai® Toronto EN staynu organic green F6471080

skai® Toronto EN staynu

0161/2026
IMO FTPC 2010 Part 8

white F6471002

ashgrey F6471011


ice blue F6471082

organic green F6471080

pearl F6471003

birch F6471004

stone blue F6471001

sage F6471024

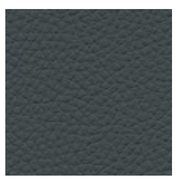
nougat F6471025

slate grey F6471012

deep sea F6471018

dark green F6471079

carob F6471009


anthracite F6471015

atoll F6471021

ocean blue F6471083

cappuccino F6471005

black F6471016

mocha F6471010

chestnut F6471007

skai® Toronto EN staynu

0161/2026
IMO FTPC 2010 Part 8

blushy terra F6471072

terra F6471073

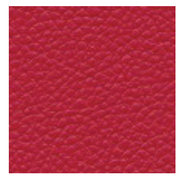
merlot F6471074

fire F6471020

sand F6471071

rosé F6471026

berry F6471076


cherry F6471008

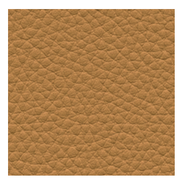
cactus F6471081

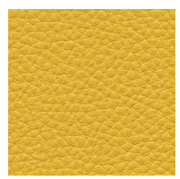
olive green F6471014

lime F6471019

sun F6471023

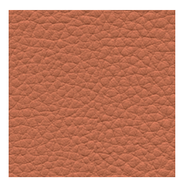
toffee F6471077


golden yellow F6471078


corn F6471013

orange F6471022

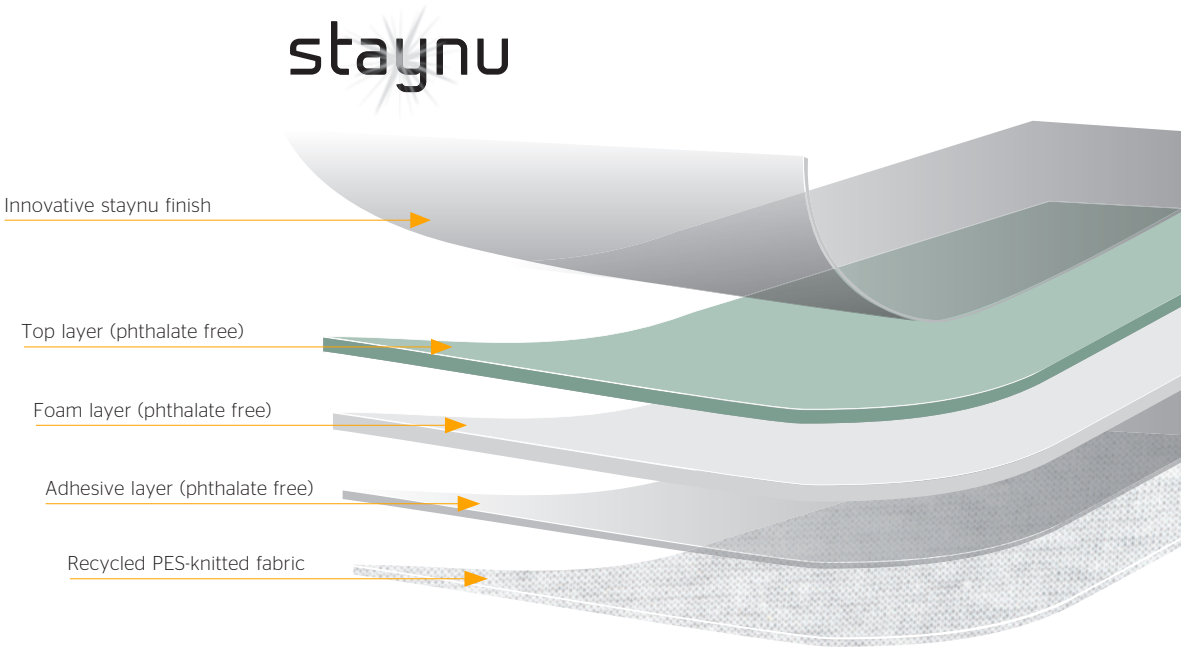
cashmere F6471006


orange rust F6471075

skai® Toronto EN staynu

0161/2026
IMO FTPC 2010 Part 8

Innovativer Materialaufbau / Innovative material composition / Innovadora estructura material



Die größten Vorteile auf einen Blick:
- Hervorragende Schmutzresistenz
- Leichte Reinigung
- Desinfektionsmittelbeständigkeit
- Hohe Abriebfestigkeit und Oberflächenbeständigkeit

The biggest advantages at a glance:
- Excellent stain resistance
- Easy to clean
- Resistant to disinfectants
- High abrasion resistance and surface durability

Las principales ventajas de un vistazo:
- Excelente resistencia a la suciedad
- Fácil limpieza
- Resistencia a los desinfectantes
- Alta resistencia a la abrasión y durabilidad de la superficie

Reinigung und Pflege von skai® Toronto EN staynu
Zum Erhalt der Materialeigenschaften empfehlen wir eine regelmäßige Reinigung der Materialoberfläche.
Für leichte Verunreinigungen oder Flecken, die bspw. durch Lebensmittel wie Rotwein, Ketchup, Senf oder Kaffee entstehen können, ist die Reinigung mit dem skai® Reiniger oder einer warmen, milden Seifenlauge und einem Mikrofasertuch in der Regel ausreichend. Hartnäckige Flecken, etwa von Permanent-Markern, Kugelschreibern oder Lippenstiften, lassen sich durch die zeitnahe Reinigung mit Isopropanol oder Spiritus rückstandslos entfernen. Wenn Sie diese Regel beachten, bleibt die Materialoberfläche länger wie neu.

Cleaning and care of skai® Toronto EN staynu
To maintain the material properties, we recommend cleaning the material surface regularly.
For light soiling or stains caused by food such as red wine, ketchup, mustard or coffee, cleaning with skai® cleaner or a warm, mild soapy solution and a microfiber cloth is usually sufficient. Stubborn stains such as those made by permanent markers, ballpoint pens and lipsticks can be removed without residue by promptly cleaning with isopropyl or rubbing alcohol. If you follow this rule, the material surface will stay as good as new for longer.

Limpieza y cuidados de skai® Toronto EN staynu
Para mantener las propiedades del material, le recomendamos que limpie la superficie con regularidad.
Cuando hay poca suciedad o manchas causadas por alimentos como vino tinto, ketchup, mostaza o café, por ejemplo, suele ser suficiente con limpiar con el limpiador skai® o con una solución jabonosa tibia y suave y un paño de microfibra. Las manchas resistentes, como las de los rotuladores permanentes, bolígrafos o barras de labios, pueden eliminarse sin dejar residuos mediante una limpieza rápida con isopropanol o alcohol. Si sigue estas reglas, la superficie del material se mantendrá como nueva durante más tiempo. Para mantener las propiedades del material, le recomendamos que limpie la superficie con regularidad.

Keine Urmuster hinsichtlich Farbe und Qualität. No counter samples regarding to colour and quality.
No constituye una muestra de referencia en cuanto a color y calidad.

skai® Toronto EN staynu

Public Area | Hospitality | Residential | Healthcare | Fitness

Materialzusammensetzung:
ca. 89 % PVC-Compound
ca. 11 % Recycling PES-Gestrick*
Gewicht: 740 +/- 50 g/m²
Dicke: 1,3 +/- 0,2 mm
Rollenbreite: 140 cm
Rollenlänge: 25 m

*Für Produktionen ab 01.2025

Material composition:
approx. 89 % PVC-compound
approx. 11 % recycling PES-knitted fabric*
Weight: 740 +/- 50 g/m²
Thickness: 1.3 +/- 0.2 mm
21.83 +/- 1.47 oz/yd²
Roll width: 140 cm
Roll length: 25 m

*For productions from 01.2025

Composición del material:
aprox. 89 % compuesto de PVC
aprox. 11 % reciclaje supporto textil de punto de PES*
Peso: 740 +/- 50 g/m²
Espesor: 1,3 +/- 0,2 mm
Ancho de rollo: 140 cm
Largo de rollo: 25 m

*Para producciones del 01.2025

- langlebig / long-lasting / larga vida útil
- reißfest / tear resistant / resistente al desgarro
- abriebfest / abrasion resistant / resistencia a la abrasión **DIN EN ISO 5470-2: ≥ 300 000 Martindale invers/inverse/inverso**
- schwer entflammbar / flame protection / resistencia al fuego **BS 5852 IS 0+1*, DIN EN 1021-1+2*, DIN75200 / FMVSS302** *Verbundprüfung *Composite test *Prueba de conjunto
- pflegeleicht / easy to clean / fácil mantenimiento
- lösungsmittelfrei / solvent free / exento de solvente
- weich und dehnfähig / soft and stretchable / suave y elástico
- **0161/2026** IMO FTPC 2010 Part 8
- desinfektionsmittelbeständig / disinfectant resistant / resistente a los desinfectantes
- öl- und fettbeständig / resistant to oil and fat / resistente a aceites y grasas
- phthalatfrei / phthalate-free / no contiene ftalatos
- erfüllt Medizinproduktegesetz / fulfills medical standard / cumple la normativa para productos sanitarios DIN EN ISO 10993-5+10
- schweiß-, urin- und blutbeständig / resistant to sudor, blood and urine / resistente al sudor, la orina y la sangre
- lichtecht / lightfast / resistencia a la luz **DIN EN ISO 105-BS02, Stufe 6, level 6, nivel 6**
- erfüllt Spielzeugnorm / fulfills toys norm / Cumple la norma para juguetes DIN EN 71-3
- Träger aus recycelter PES Faser / Recycled PES fibre backing / Soporte de fibra PES reciclada
- nachhaltig / sustainable / sostenible
- PETA-APPROVED VEGAN

Anwendung / Verarbeitung
Geeignet für viele Arten von Bepolsterungen und Bespannungen in der Polsterindustrie. Besonders geeignet für den Einsatz im trendorientierten Wohn- und Objektbereich, in öffentlichen Gebäuden und Einrichtungen. Problemlose Verarbeitung nach den üblichen Verfahren (Nähen, Heften, Kleben, Nageln). Keine eingefärbten Kleber oder Lösemittelkleber verwenden!

Besondere Hinweise
Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen in Wort und Schrift, die wir aufgrund unserer Erfahrung entsprechend dem aktuellen Stand der Technik weitergeben, sind unverbindlich. Sie entbinden den Käufer nicht davon, die Eignung unsere Produkte für den vorgesehenen Verwendungszweck in eigener Verantwortung selbst zu prüfen. Dies gilt insbesondere für alle Komponenten, die zusammen mit unserem Produkt verarbeitet werden und deren Verträglichkeit im Verbund. Im Übrigen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Hiermit verlieren alle früheren, anderslautenden Regelungen ihre Gültigkeit.

Application / Processing
Suitable for many kinds of upholsteries and coverings in the upholstery industry. Especially suitable for the use in the modern residential and contract area, in public buildings and institutions. Problem-free processing in the usual procedures (sewing, tacking, sticking, nailing). Do not use colored adhesives or solvent adhesives!

Special notes
Our spoken and written application engineering recommendations, which we pass on based on our experience and in accordance with the current state of the art, are non-binding. They do not absolve buyers of their own responsibility to check the suitability of our products for the intended purpose. This applies in particular to all components that are processed together with our product and their compatibility in combination with each other. Otherwise, our general terms and conditions are in effect. All earlier provisions to the contrary hereby become invalid.

Aplicaciones / Manipulación
Adecuado para numerosos tipos de tapizados y revestimientos en el sector de la tapicería. Especialmente adecuado para su uso en el ámbito residencial exclusivo y de tendencia y en instalaciones y edificios públicos. Aplicación sencilla por medio de procedimientos habituales (cosido, hilvanado, pegado, clavado). ¡No utilizar adhesivos tintados ni a base de disolventes!

Advertencias especiales
Las recomendaciones de aplicaciones técnicas que ofrecemos, ya sea de palabra o por escrito, en base a nuestra experiencia y conforme a los avances tecnológicos actuales, no son vinculantes. En ningún caso eximirán al comprador de comprobar por sí mismo y bajo su propia responsabilidad la idoneidad de nuestros productos para la finalidad de uso prevista. Esto se aplica especialmente para todos aquellos componentes que se utilicen junto con nuestro producto y su compatibilidad al combinarlos. En todo lo demás, se aplicarán nuestras condiciones generales, lo que supone la nulidad de cualquier otro acuerdo previo.

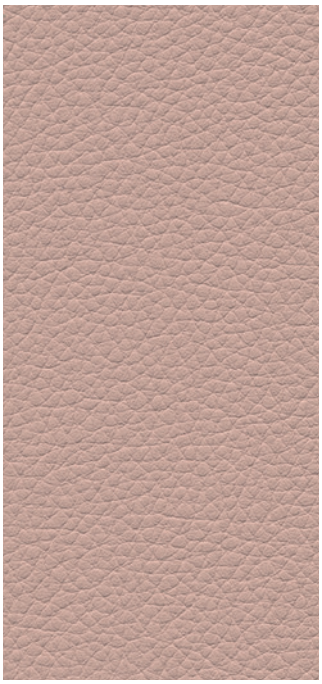
AZO* Cd* PCKW* | PCP* PCB* PCT* | CH_2O Formaldehyd

*nach den gesetzlichen Bestimmungen prescribed by law de conformidad con las disposiciones legales

REACh

TÜVRheinland CERTIFIED Management System IATF 16949:2016 ISO 9001:2015 www.tuv.com ID 9000018354

TÜVRheinland CERTIFIED Management System ISO 14001:2015 ISO 45001:2018 ISO 50001:2018 www.tuv.com ID 9000018354



Interior Living

Contact
Konrad Hornschuch GmbH
Salinenstraße 1
74679 Weißbach
Germany
Tel. +49 (0)7947 / 81-8714
skai@continental.com
www.skai.com

Benecke-Kaliko S.A.U
Polígono Ind. Landaben C/A, n° 26
31012 Pamplona (Navarra)
Spain

O'Sullivan Films
1944 Valley Avenue
Winchester, Virginia 22601
USA

Der Inhalt dieser Druckschrift ist unverbindlich und dient ausschließlich Informationszwecken. Die dargestellten gewerblichen Schutzrechte sind Eigentum der Continental AG und/oder ihrer Tochtergesellschaften. Copyright © 2026 Continental AG, Hannover. Alle Rechte vorbehalten. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.continental-industry.com/discl_de

The content of this print is non-binding and serves exclusively Information purposes. The industrial property rights shown are the property of Continental AG and / or its subsidiaries. Copyright © 2026 Continental AG, Hanover. All rights reserved. For further information, please visit www.continental-industry.com/discl_en

El contenido de esta publicación no es vinculante y se utiliza exclusivamente. Con fines informativos. Las marcas comerciales mostrados son propiedad de Continental AG y / o sus filiales. Copyright © 2026 ContiTech AG, Hanover. Todos los derechos reservados. Más información está disponible en www.continental-industry.com/discl_en

K392-1955
DE/EN/ES 04.2026

Continental
The Future in Motion